



► Soins palliatifs :  
profondément humains;  
Emplois étudiants; Forum  
communautaire..... 1



► Bébés allaités bienvenus; Plan  
d'accès; Communications  
externes; Équilibre budgétaire;  
Reconnaissance : sous les  
projecteurs .....2

# Au Courant

Attentif, novateur, au service de la collectivité

**Le conseil d'administration de l'Hôpital Jeffery Hale – Saint Brigid's vous informe : points saillants des réunions du 22 mars et du 24 mai 2011.**

## Soins palliatifs : une mission profondément humaine

Nous sommes en voie de solidifier notre programme de soins palliatifs. En effet, nous avons la confirmation que trois lits supplémentaires recevront du financement. Dès octobre prochain, nous aurons donc 10 lits de soins palliatifs dans la collectivité. Cela implique plus de responsabilités en matière de qualité clinique et des ajustements aux politiques et procédures, ainsi qu'à la formation et au perfectionnement.

La mise en place d'un programme de soins palliatifs cliniques à l'échelle de l'établissement constitue une première étape

importante. Cette initiative, menée par un comité interprogrammes, a récemment reçu 15 000 \$ du Fonds Louis et Claudette Dionne de la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin. Cette somme servira à la formation et à la coordination de tous les employés et les professionnels qui travaillent auprès des personnes en fin de vie.

Enfin, le comité directeur des soins palliatifs travaille à susciter le soutien de la collectivité en vue d'augmenter les dons et le bénévolat. Il annoncera sous peu de nouvelles initiatives en ce sens.

## Emplois étudiants

Onze étudiants du cégep St. Lawrence qui visent une carrière dans le secteur de la santé ont été recrutés comme préposés aux soins personnels pour l'été. Ils ont entrepris leur formation le 30 mai. Vers la mi-juin, ils se joindront aux 18 préposés étudiants qui sont de retour à Saint Brigid's et au Jeff.

Les Partenaires communautaires Jeffery Hale ont engagé sept autres étudiants dans le cadre d'un programme novateur financé par la Fondation Citadel et la Fondation des Amis du Jeffery Hale. Ces étudiants agrémenteront la vie de membres de la collectivité et consacreront avec enthousiasme plusieurs heures pour améliorer la qualité de vie des résidents du Jeff et de Saint Brigid's.

## Forum communautaire

Le 25 mai, la communauté de soins Jeffery Hale était l'hôte d'un forum d'une journée pour présenter certaines initiatives de la communauté d'expression anglaise et de ses partenaires dans le domaine des services sociaux et des soins de santé. Les séances en français et en anglais ont eu une bonne assistance. Les tables de documentation et les présentations sur les quatre thèmes du forum ont soulevé l'intérêt des visiteurs. Merci à Shirley Jobson qui a organisé l'événement et à tous ceux et celles qui l'ont aidée.



M<sup>me</sup> Claudette Dionne et M. Louis Dionne (à droite) remettent le don à M. Didier Culat (au centre), président du JHSB, accompagné de M. Jocelyn Thémens, d.g. de la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, et de Louis Hanrahan, d.g. du JHSB.



# Sur le vif

## Bébés allaités bienvenus

Le conseil d'administration a adopté une nouvelle politique pour que les femmes qui allaitent leur enfant se sentent les bienvenues au JHSB. La politique sensibilise également le personnel et le grand public à l'importance de l'allaitement et à la nécessité de soutenir les mères qui allaitent leur enfant.

## Plan d'accès régional

Le plan régional, qui a force de loi et qui détermine les services qui seront offerts dans leur langue aux anglophones de la région, a fait l'objet d'une révision pour les trois années qui viennent. Le conseil d'administration a endossé le plan avec enthousiasme et confirme le rôle central du JHSB dans la planification et la prestation des services primaires en anglais.

## Communications externes

Diane Kameen, notre conseillère en communications, a présenté au conseil d'administration un plan stratégique de communications visant nos deux publics cibles, soit la population de langue anglaise de la région et la population générale des environs. Le conseil a accueilli favorablement ce plan, qui précise également les messages clés à communiquer et les résultats visés.

## Équilibre budgétaire, mais pas à tout prix !

C'est avec une grande fierté que nous pouvons dire que le JHSB a atteint l'équilibre budgétaire en 2010-2011. Cette réussite est d'autant plus impressionnante si l'on considère que nous avons réussi à absorber le déficit de 243 000 \$ de l'année dernière et les restrictions de 192 000 \$ imposées par la loi 100. Ces résultats positifs s'expliquent par l'embauche de personnel qui a permis de réduire les coûts attribuables aux heures supplémentaires et aux agences privées de personnel. Ils ont également été rendus possibles grâce au personnel qui a travaillé fort pour trouver et appliquer une

diversité de moyens de réduire les coûts. Merci à tous !

Tout n'est pas fini pour autant. Des restrictions additionnelles de 158 000 \$ nous sont imposées pour 2011-2012. Cependant, notre position officielle à cet égard est que nous ne pouvons tout simplement pas absorber d'autres compressions puisque nous subissons un sous-financement chronique. Notre capacité d'offrir des services sécuritaires et de grande qualité est en jeu.

Le MSSS a récemment annoncé que notre région doit fermer un nombre important de lits de soins de longue durée pour faire de la place à des lits de soins intermédiaires. Les détails ne sont pas encore connus, mais tous les CHSLD devront se conformer. Cela ouvre pour nous la possibilité de réinvestir dans notre établissement les économies importantes qui résulteront de cette mesure. Nous avons établi quatre priorités :

- à Saint Brigid's pour permettre de répondre aux besoins très lourds de la clientèle, qui est le seul type de clientèle dorénavant admissible dans les CHSLD, selon ce qu'a décrété le MSSS;
- création de 20 à 25 nouveaux lits de ressources intermédiaires pour les anglophones de la région;
- services administratifs et de soutien des activités cliniques dans les secteurs particulièrement sous-financés;
- services additionnels de gériatrie communautaire du type déjà offert au Jeffery Hale.

Depuis des mois, nous poursuivons des discussions intensives avec l'Agence pour trouver des solutions durables au sous-financement chronique et nous sommes très encouragés par les derniers développements. Le contexte augure bien dans la mesure où la pénurie actuelle de personnel que nous connaissons implique qu'il n'y aura pas de réduction de postes. Nous avons besoin de tous nos employés pour soutenir les services à tous les étages et dans tous les secteurs.

## Reconnaissance :



### Une pause bien méritée

Le 6 avril avait lieu l'inauguration du salon du personnel réaménagé à Saint Brigid's. Le projet très apprécié a été rendu possible grâce à un don de la Fondation Saint Brigid's Home et par les efforts considérables d'un groupe de bénévoles dirigés par Joanne Coleman-Robertson, membre du conseil d'administration. Sincères remerciements à tous.

### Tous à bord pour les fêtes du personnel

Cette année, les fêtes extérieures du personnel s'inspireront du thème des bateaux de croisières. Les employés sont attendus à midi le 15 juin à Saint Brigid's et le 16 au Jeff. Au plaisir de vous y rencontrer !

### Reconnaissance pour les bénévoles du Jeff

Le dîner annuel à l'intention des généreux bénévoles du Jeffery Hale a eu lieu le 2 juin au spectaculaire Manoir Montmorency.

### Au tour des services communautaires

De nouveau cette année, 82 bénévoles méritants de notre programme de services communautaires ont eu droit à une représentation privée de la *Quebec Art Company* mettant en vedette nulle autre que Sharon McLeod, infirmière scolaire. Ce divertissement a été organisé par Jan Anderson-Toupin, organisatrice communautaire.

HÔPITAL

Jeffery Hale-Saint Brigid's

1250, ch. Sainte-Foy, Québec QC G1S 2M6

**Prochaine réunion du conseil d'administration :** 18 h 30, le mardi 21 juin 2011, à la salle de la fondation de *Saint Brigid's Home*. La réunion est ouverte au public et une période de questions est prévue.